

*Сургучев И.* О сером и синем глазе Чехова.  
К представлению «Вишневого сада» // Возрождение  
(Париж). 1926. 13 ноября. № 529. С. 2–3.

# О сърдце и синемъ глазѣ Чехова

## къ представлению «вишневый садъ»

Это было въ Прагѣ, когда заграницу прѣѣзжалъ Станиславскій, первый разъ выпущенный изъ Москвы.

Послѣ «Трехъ сестеръ» мы съ одинъ заломимъ чехомъ пошли ужинать. Чехъ, пораженный, видимо, московскимъ спектаклемъ, все время недоумѣнно разсправливать меня.

— Скажите, пожалуйста, — со своимъ милымъ акцентомъ и невѣрными удареніями спрашивалъ онъ: — или я дуракъ, или что-то другое, но я ничего не могу понять въ этой пьесѣ. Будечь говорить ясно. Какие типы тутъ, по вашему, по-русскому, отрицательные и какие — положительные?

— Вопросъ вашъ труденъ, отвѣчай я: — Чеховъ не былъ бы типицемъ въ полномъ значеніи этого слова, и поэтому его образы почти невозможны трактовать, какъ типы.

— Ну, хорошо, допрашивался чехъ: — пусть такъ. Не будемъ говорить о типахъ. Но есть же здесь, въ этой пьесѣ, люди, близкіе вашей русской душѣ, и есть далекіе? Есть люди, нравящіеся и есть не нравящіеся?

— О, конечно, отвѣчай я: — прежде всего, вотъ эти три сестры и ихъ несчастный братъ. Онъ всегда волнуютъ русскую душу.

— Гм! Волнуютъ русскую душу, какъ-то загадочно ухмыльнулся чехъ: — ну, прекрасно. Пусть эти образы волнуютъ вашу русскую душу, ну а вотъ судя по тому, что роль учителя Кульгина, мужа

Маши, играть комическій актеръ, — это образъ, по вашему, смѣшной?

— Смѣшной!

Чехъ недоумѣнно покъжалъ плечами, вытянувшись безъ передышки кружку пѣнистаго пшорра, вытеръ усы и сказалъ:

— Сакраментскій, — тогда я ничего не понимаю. Пусть то буде глупство, но убейте меня: я ничего не понимаю. По нашему, по чешскому, этотъ Кульгинъ, учитель, самыі положительный типъ. Онъ, правда, не блещетъ, можетъ-быть, умомъ, но за то онъ и не лѣзетъ въ профессора Московскаго университета. Онъ, по мѣрѣ силы, работаетъ, трудится, искренно уважаетъ свое начальство, понимаетъ что такое дисциплина, очень ласково, гепло и самоотверженно любить свою жену. Онъ гораздо благороднѣе того пѣниаго старика-доктора, который, по неизѣству, загналъ на тогъ свѣтъ пациента, напился пѣниемъ и началъ на всѣ комнаты доносительски орать, что у Наташи съ Протопоповымъ — романъ. А Кульгинъ, зная, что у его жены, у его любимой Маши — сильное увлеченіе, да развѣ это увлеченіе? — любовь! — молчалъ чехъ подъ судъ.

— А Наташа? — спрашивалъ я.

— Наташа есть Наташа, — отвѣчалъ чехъ, — переходя на четырнадцатиградусный лежакъ: — она — мѣшанка, она не добрая и властная, она знаетъ, что дѣлаетъ. Она луну, стъ неба не перехватывать. И въ томъ, что она забрала власть въ домѣ, поглядѣ же виноваты эти несчастныи три самоубийцы. Такихъ людей поко-

мъ лучшій образъ въ этой пьесѣ. Такъ, по крайней мѣрѣ, думаемъ мы, чехи.

— Ну, а сестры? Какъ онъ по нашему, по чешскому? — спросилъ я.

— Глупыя женщины,ѣштѣльно отрѣзъ чехъ: — въ чѣмъ дѣло? Онъ все время ищетъ: въ Москву, въ Москву, въ Москву!

А сами ни съ мѣста. Что имъ мѣшаетъ? Я сначала думалъ, что у нихъ — денегъ нѣтъ. Но въ третью актѣ выяснилось, что у нихъ было незаложеній домъ, который въ концѣ концовъ Андрей, этотъ неудавшійся московскій профессоръ, проигралъ въ карты. Знаете, и деньги были. Онъ напоминаютъ мѣтъ человѣка, который тонетъ и не хочетъ рукой взмахнуть, чтобы плыть. Не хочеть крикнуть о помощи. Эти сестры-самоубийцы. По нашему, по чешскому. И никакой симпатіи онъ у насъ не вызываетъ.

— А братъ ихъ Андрей?

— Отвратительный субъектъ. Онъ похожъ на того Ивана Ивановича, который въ вашемъ «Ревизорѣ» потолстѣлъ и все играетъ на скрипкѣ. Это — очень бездарный человѣкъ. Если бы онъ и прѣѣхалъ въ Москву, то никогда бы профессоромъ Московскаго университета не былъ. Мы, чехи, увѣремъ, что въ пятомъ актѣ этой пьесы Наташа заставила бы его братъ взятки и онъ вмѣстѣ съ этими ненадѣйными Протопоповыми непремѣнно попалъ бы подъ судъ.

— А Наташа? — спрашивалъ я.

— Наташа есть Наташа, — отвѣчалъ чехъ, — переходя на четырнадцатиградусный лежакъ: — она — мѣшанка, она не добрая и властная, она знаетъ, что дѣлаетъ. Она луну, стъ неба не перехватывать. И въ томъ, что она забрала власть въ домѣ, поглядѣ же виноваты эти несчастныи три самоубийцы. Такихъ людей поко-

рить любой нахаль, что и доказали ваши большевики. Мы, чехи, до сихъ поры не понимали, какъ нѣсколько человѣкъ могутъ держать въ рукахъ стомиллионный народъ. Теперь, глядя на ваши представления, начинаемъ понимать.

— А въ общемъ, какъ вамъ нравится спектакль?

— Что-то богословское. Ничего подобнаго ни я, ни мой отецъ, ни мой дѣль не видели. \*\*

Я однажды встрѣтилъ очаровательную женщину, у которой одинъ глазъ былъ синій, а другой — сѣрий. Если вы смотрѣли на нее слѣна, со стороны сѣраго глаза, — выраженіе лица было одно. Если вы смотрѣли на нее справа, со стороны синего глаза, — выраженіе лица было другое.

Такими человѣкомъ съ разными глазами быть, по моему, Чеховъ.

Сѣрий глазъ Чехова — это холодный, остронаблюдающій, мѣтко схватывающій и глубоко запоминающій глазъ врача, человѣка, воспитанного по всей строгости и неумолимой логикѣ научныхъ дисциплинъ. Люди, близко знавшіе Чехова, говорили, что если бы онъ не стать писателемъ, то онъ былъ бы выдающимся врачомъ.

Но онъ гораздо поддашься ихъ влиянию и чувствуетъ какъ властно и навсегда они тебя захватываютъ.

— Вамъ ихъ не жаль, этихъ людей?

— спрашивалъ я у пражскаго чеха.

— Конечно, жаль, отвѣчалъ чехъ: — но развѣ это — доволь. Мифъ вѣть и курицу жаль, которую я ёмъ, и, всетаки, я ее ёмъ.

Чехъ долго пить пиво, смотрѣлъ въ сторону, поднимать правую бровь, что-то соображая, и потомъ съ нѣкоторымъ смущеніемъ признавался:

— И все таки у меня есть какое-то сакраментское чувство въ душѣ. Онъ, эти

сестры, все таки, очаровательны. Я вѣтъ говорю, пью пиво, а въ душѣ есть, кажется, чувство зависти къ нимъ. Это, все таки, какая то высшая порода людей. Все таки въ нихъ есть какая-то покоряющая царственность.

\* \*

Въ 51-й главѣ своей книги, пророкъ Исаія, за много сотъ лѣтъ, предсказывалъ и описывалъ страданія Христа съ тѣкою ясностью и такими подробностями, которыя могъ знать только человѣкъ, стоявшій у креста.

— Раадѣши ризы мои и обѣ одѣжѣ моей меташа жребій.

Достоевскій — русскій пророкъ Исаія.

За много десятковъ лѣтъ въ «Бѣсахъ», онъ съ такимъ ясновидѣніемъ и точностью изображалъ русскую революцію, съ какой мы, благополучно пребывающіе на рѣкахъ Вавилонскихъ, не могли бы сдѣлать этого теперь, послѣ того, что при дневномъ свѣтѣ видѣли своими глазами и на всемъ народѣ слышали своими ушами.

У Чехова не было библейской ясности, но предчувствія смутныя и неопределенные и беспокойны бродили въ его душѣ, онъ видѣлъ какіе то предугрѣженія съ Россіи и рассказалъ ихъ въ тончайшихъ образахъ своего «Вишневаго Сада».

Предчувствовалъ ли Чайковскій въ шестой симфоніи свою смерть? Симфонія была написана и сыграна имъ въ 1894 году, за нѣсколько мѣсяцевъ до рокового исхода и развѣ это — доволь. Мифъ вѣть и курицу жаль, которую я ёмъ, и, всетаки, я ее ёмъ.

Чехъ долго пить пиво, смотрѣлъ въ сторону, поднимать правую бровь, что-то соображая, и потомъ съ нѣкоторымъ смущеніемъ признавался:

— «Вишневый Садъ» — пятая и постѣ-

няя, предсмертная чеховская симфонія:

«Вишневый Садъ» — символъ, символъ нашей Россіи.

Мы, Гаевы и Раневскіе, владѣли садомъ, равнаго которому не было на землѣ. Это мы безтолково и безконечно говорили, обращаясь къ шкафу, къ природѣ, къ дому. Это мы, взрослія дѣти на леденцахъ проѣдали цѣлую состоянія. Это мы, по своей неуклюжести и беспечности, ухитрялись назначать вечеринки на тѣ дни, когда наши вишневые сады шли съ молотка. Мы никогда не понимали этого зловѣщаго звука: не то лопнувшіе струны, не то бади сорвавшейся въ шахтѣ. Шелъ на насъ пьяный и наглый босякъ, пѣль торреодора, и мы молча уступали ему дорогу, давали маленькой золотой, и не хотѣли понять, и отгоняли ту тревогу, которая хотя смутно, но всетаки тревожно рождалась въ нашихъ сердцахъ.

Мы были очень виноваты передъ своимъ Вишневымъ Садомъ, — и этотъ грѣхъ по сбывшемуся пророческому слову Трофимова искупаемъ теперь здѣсь на рѣкахъ Вавилонскихъ, искупаемъ тяжелымъ трудомъ и страданіемъ.

Нашъ Вишневый Садъ проданъ съ молотка!

Пришелъ Лопахинъ и хватилъ топоромъ по Саду и Дому нашему, по Россіи, которую мы и любили, но съ какой то мягкой небрежностью, съ какой то беззаботностью, какъ то не замѣчали ни стѣнъ, ни потолковъ, ни тѣхъ комнатъ, въ которыхъ любила ходить наша мать. И только тогда, когда многотрубные пароходы оторвали насъ отъ послѣдихъ по лось родной земли, отъ родныхъ куполовъ и крестовъ — только тогда мы поняли, что проданъ нашъ Вишневый Садъ, тогда мы поняли, чѣмъ онъ былъ для

насъ, тогда только затряслись наши плечи отъ безудержныхъ рыданій, только тогда безъмощно поникли наши головы....

Чеховъ ошибся: топоромъ по Вишневому Саду хватилъ не Лопахинъ, Лопахинъ благополучно живетъ въ Парижѣ по румынскому паспорту и открылъ ресторанъ. Дѣла его идутъ ничего и онъ подумываетъ о гаражѣ. Топоромъ по Вишневому Саду хватили: Яшка и Епиходовъ.

Епиходовъ даже въ комиссарахъ народнаго просвѣщенія состоять, ибо онъ не даромъ же читалъ Бокля.

Три четверти чеховскихъ пророчествъ сбылись. Неужели не сбудется послѣдня четверть:

— Милая мама, не плачь. Мы вернемъ и насадимъ новый Вишневый Садъ.

Слово пророка ложнымъ не бываетъ.

\* \* \*

Если Шекспиръ — Микель Анжело, то Чеховъ — Бенвенуто Челлини. Тончайший и нѣжнѣйшій ювелиръ, равнаго которому и не было въ современной міровой литературѣ. Чехова не могли играть въ самой крупной и лучшей русской провинціи. Не могли играть его и въ нашихъ Императорскихъ театрахъ. Не помню: игралъ ли его московскій Малый, но нашъ, Александринскій, ставилъ «Чайку» и «Вишневый Садъ» и послѣ этихъ опредѣленно неудачныхъ опытовъ разъ навсегда отказался отъ нихъ.

Русскіе люди девяностыхъ годовъ отдали въ чеховскихъ пьесахъ свои сердца: Книпперъ, Станиславскому, Качалову, Москвину, Артему, Лужскому, Вишневскому и не находили боговъ достойныхъ ихъ смѣнить. У Книпперъ, напримѣръ, въ «Вишневомъ Садѣ» былъ смѣшокъ, который сразу и безъ дальнѣйшихъ словъ, безъ нажимовъ расшифро-

валъ и обнажалъ всю душу Раневской, — душу прекрасную, но тронутую какой то неуловимой и очаровательной пророчностью М. Н. Германова играть ее съ преувеличенной сдержанностью и вы какъ то не вѣрите, что эти телеграммы въ первомъ актѣ такъ решительно разрываемы — въ третьемъ актѣ будуть уже прочитаны и бережно спрятаны въ сумку.

Брюлловъ писалъ копіи съ Рафаэля, и Павловъ понялъ, что сколько ни старался, а лучше Дениса не скажешь, и потому, не мудрствуя лукаво, воспроизвелъ Артемовскій образъ, и это идетъ артисту не въ уменіе, а въ большую похвалу. Шаровъ прекрасно и умѣло сыгралъ своего Гаева.

Развернулся въ Лопахинѣ Комиссаровъ и сыгралъ его превосходно. Въ Леонидовѣ была какая то непріятная ломанность. У Комиссарова русскій захватъ и размахъ.. Очень хорошо было его волненіе и стыдъ, когда онъ только что прѣхалъ съ торговъ и еще не сказалъ никому ни слова о покупкѣ.

У Сѣрова Епиходовъ былъ слегка развязенъ: это дуракъ сдержанній и надутый. И потомъ — слишкомъ много несчастій на сценѣ.

Очень умно и осторожно подошелъ къ своей роли г. Дуванъ-Торцовъ, и Вырубовъ съ хорошимъ темпераментомъ сыгралъ Трофимова.

Сильнымъ контрастомъ всему этому безволію прошелъ по сценѣ въ минутной, но знаменательной роли г. Алексѣевъ (прохожій).

Очень сильна была въ Варѣ г-жа Крыжановская и совершенно очаровала талантливѣйшая Гречъ: какая это превосходная, всегда радующая актриса.

И. Сургучевъ.